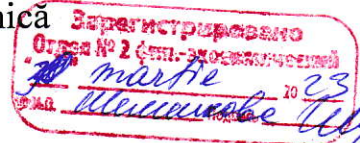


CONTRACT Nr. 49/23/2123030009

de achiziționare a serviciilor de valoare mică

I. PARTEA GENERALĂ



Obiectul achiziției: Achiziționarea serviciilor de deservire tehnică și reparație a automobilelor

„28” 03 2023

mun. Chișinău

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
SRL "AD REM" reprezentat prin directorul dl Vladimir CARAMAN , care acționează în baza Statutului în calitate de Prestator , înregistrată la Camera Înregistrării de Stat cu IDNO: 1003600077219 pe de o parte	Direcția Generală Mobilitate Urbană reprezentată prin șef dl Vitalie MIHALACHE , care acționează în baza Regulamentului, denumită în continuare Beneficiar , înregistrată în Camera Înregistrării de Stat cu IDNO: 1007601009657 din 29.08.2007 pe de altă parte

ambii denumiți în continuare Părți, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- Achiziționarea serviciilor de deservire tehnică și reparație a automobilelor** denumite în continuare „Servicii”, conform procedurii de achiziție publică de valoare mică.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
 - lista automobilelor, care urmează a fi deservite tehnic și reparate;
 - specificația de preț;
 - acte de verificare preventivă a automobilelor.
- În cazul unor discrepanțe sau inosecvențe între documentele componente ale Contractului documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezentul Contract să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile prezentului Contract sub toate aspectele.
- Beneficiarul se obligă prin prezentul Contract să plătească Prestatorului în calitate de contravaloare a prestării Serviciilor prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificației de preț, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Beneficiarul se obligă la rândul său să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

2. Termeni și condiții de prestare

- 2.1 Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator în termenul agreat de comun acord cu Beneficiarul.
- 2.2 Documentația de însoțire a Serviciilor include:
 - Act de primire-predare a serviciilor cu indicarea serviciilor prestate – 2 ex;
 - Factura fiscală – 2 ex.
- 2.3 Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului la finalizarea prestării Serviciilor. Prestarea Serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

- 3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația din anexa nr.2 al prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei moldovenești și va constitui: **90 000 (nouăzeci mii lei) MD.**

3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești după semnarea actului de primire-predare și a facturii fiscale.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi:

- Plata Serviciilor prestate se efectuează de către Beneficiar după agreearea de comun acord și recepția Serviciilor în baza actului de primire-predare și a facturii fiscale;
- Plata Serviciilor va fi efectuată în termen de 10 zile după semnarea facturilor fiscale și recepționarea Serviciilor de către Beneficiar.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Presatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

- a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în documentele de însoțire conform punctului 2.2 din prezentul Contract;
- b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în anexa nr.2 al Specificației de preț;
- c) au fost recepționate documentele specificate la punctul 2.2 al prezentului Contract.

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Serviciile prestate în baza Contractului vor respecta standardele prezentate de către Furnizor.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

- a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract în decurs de 2 zile calendaristice prin telefon sau alte mijloace electronice despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar în termenele stabilite și în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Beneficiar;
- f) să nu transmită persoanelor terțe drepturile și obligațiunile, ce rezultă din prezentul Contract;

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

6.3. Reprezentantul Beneficiarului are dreptul și este obligat să fie prezent la locul executării lucrărilor de reparație a automobilului.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea Contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea Contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea Contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea Contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții, care invocă asemenea circumstanțe.

7.4 În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea Contractului, acesta se modifică prin acordul adițional inclusiv modificarea termenilor de executare în cazul unei executări ulterioare a Contractului. Când se execută pct.7.1 și pct. 7.3, părțile modifică Contractul prin acord adițional privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a Contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1 Rezoluțiunea contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2 Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar, în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar, în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare a Serviciilor stabilite;
- c) Prestator, în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar, în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3 Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4 Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea Contractului.

9. Reclamații

9.1 Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sunt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sunt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 3 zile de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat în termen de 3 zile să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de Servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului dat.

9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite de prezentul de Contract, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1 Pentru prestarea cu întârziere a serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neprestate pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,2 % din suma totală a prezentului Contract.

10.2 Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Serviciilor neachitate pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,2 % din suma totală a prezentului Contract.

10.3 Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de prestare, precum și termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.4 Suma penalității calculate Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Beneficiar din suma plății pentru Serviciile prestate.

12. Dispoziții finale

- 12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.
- 12.2. Părțile contractante au dreptul pe durata îndeplinirii Contractului să convină asupra modificării clauzelor Contractului prin acord adițional numai în cazul apariției unor circumstanțe, care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii Contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.
- 12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.
- 12.4. Prezentul Contract, în cazul în care este semnat olografic și se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Prestator și Beneficiar.
- 12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor.
- 12.6. Prezentul Contract este valabil până la **31.12.2023**.
- 12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.
- 12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

PRESTATOR DE SERVICII

"AD REM" SRL

mun. Chișinău, str. M. Viteazul 25
tel: (022) 29-11-11, 068-088-639
IDNO: 1003600077219
Banca: BC „Banca Comercială Română” SA,
Chișinău
Cod: RNCBMD2X504
IBAN: MD21RN000222400000101195

Director V. CARAMAN



BENEFICIAR

Direcția Generală Mobilitate Urbană

mun. Chișinău, str. Serghei Lazo 18
tel: (022) 204-690
IDNO: 1007601009657
Banca: MF Trezoreria Regională
Centru Chișinău
Cod: TREZMD2X
IBAN: MD 95TRPDAK222500A09746AC

Șef V. MIHALACHE

Șef DEE D. POPESCU



ACORD ADIȚIONAL nr. 1
la contractul nr. 49/23 din 28 martie 2023

Република Молдова
22 noiembrie 2023
Vitalie MIHALACHE

Prezentul acord este semnat astăzi, la 15 noiembrie 2023 între:

Direcția Generală Mobilitate Urbană a Consiliului municipal Chișinău (în continuare – DGMU) în persoana șefului al DGMU domnul Vitalie MIHALACHE, care acționează în baza Regulamentului, pe de o parte, și Centrul de Cercetări și Producție "AD REM" SRL în persoana administratorului Vladimir CARAMAN, care acționează în baza statutului, pe de altă parte, în scopul modificării Contractului nr. 49/23 din 28 martie 2023 (numit în continuare Contract), semnat în urma desfășurării procedurii de achiziție publică de valoare mică privind *achiziționarea serviciilor de deservire tehnică și reparație a automobilelor*, înregistrat la Trezoreria Regională Centru Chișinău a Ministerului Finanțelor cu nr. 2023-0000002101 din 29.03.2023.

Orice modificare aplicată prin prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi neschimbate rămânând obligatorii în continuare.

Prin prezentul acord, Părțile au decis majorarea valorii Contractului cu **10 000 (zece mii) lei inclusiv TVA**, prin modificarea punctului 3.2. din Contract, care va avea următorul cuprins:

"3.2. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei moldovenești și constituie 100 000, 00 (una sută de mii) lei MD inclusiv TVA."

Prezentul acord se consideră încheiat la data semnării lui și intră în vigoare după înregistrarea de către Trezoreria Regională Centru Chișinău a Ministerului Finanțelor.

OPERATOR ECONOMIC:

Centrul de Cercetări și Producție "AD REM" SRL

Adresa: MD-2004, mun. Chișinău, str. Mihai Viteazul, 25

Telefon: (022) 291-111, 068 088 639

e-mail: contabil.adrem@mail.ru

Cod fiscal: 1003600077219

Banca: BC "Banca Comercială Română" SA

Cod: RNCBMD2X504

IBAN: MD21RN000222400000101195

AUTORITATE CONTRACTANTĂ:

Direcția Generală Mobilitate Urbană

Adresa: MD-2004, mun. Chișinău, str. Serghei Lazo, 18

Telefon: (022) 204-690,

e-mail: dirtrans@pmc.md

Cod fiscal: 1007601009657

MF Trezoreria Regională

Centru Chișinău

Cod: TREZMD2X

IBAN: MD95TRPDAK222500A09746AC

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Administrator **Vladimir CARAMAN**

Șef al DGMU **Vitalie MIHALACHE**



Șef al DEF **Dina POPESCU**

